WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES
(Expiration dates of terms are indicated.
All terms expire December 31.)

President: Charles B. Burdick (San José State University) 1982
Vice President: Peter Gontrum (University of Oregon) 1982
Secretary-Treasurer: Ronald Smelser (University of Utah) 1983

Executive Committee:
Gustav Beckers (University of Manitoba) 1984
Ingeborg Carlson (Arizona State University) 1983
Roger Chickering (University of Oregon) 1983
Gerald A. Fetz (University of Montana) 1982
Peter Hanns Reill (University of California, Los Angeles) 1984
Gark Stark (University of Texas, Arlington) 1984
Dorothea Yale (Pitzer College) 1982
Gerald R. Kleinfeld (Arizona State University), ex officio, as Editor,
German Studies Review and Newsletter

NEWSLETTER

Editor: Gerald R. Kleinfeld

Editorial Assistants:
Kathleen du Aime
David Introcaso
Norman Kincaide
Ariel Pastor

Communications and contributions for the Newsletter may be sent to:
Editor, German Studies Review, Arizona State University, Tempe, AZ
85287

INSTITUTIONAL MEMBERS OF THE ASSOCIATION

Arizona State University
University of Arizona
Brigham Young University
Colorado State University
Fort Lewis College
German Summer School/University of New Mexico
Hoover Institution
University of Missouri-Columbia
University of Missouri-Kansas City

University of Missouri-Rolla
University of Missouri-Saint Louis
Northern Arizona University
University of Oregon
San José State University
Stanford University
University of Utah
Utah State University
University of Washington
Western Washington University
Wichita State University

Published by German Studies Review, Arizona State University, Tempe, Arizona
85287 USA.
Table of Contents

Section I 3
Association News

Section II 9
Other Conferences and Symposia

Section III 14
Professional News and Events

Section IV 16
Cultural News and Events

Section V 22
Grants and Stipends

Section VI 25
Archival News and Reports

Section VII 29
Reviews and Reports of Current Literature

Western Association for German Studies By-Laws 31
ASSOCIATION NEWS

Sixth Annual Conference Held in El Paso

The Sixth Annual Conference was held October 8-9 on the campus of the University of Texas at El Paso. Growth in Association membership has been reflected by continued increase in Conference attendance. The facilities at UTEP were excellent, and the hotel-campus special buses were well coordinated.

Attending the Conference were William Bate, representing the Fulbright Commission, Dr. Manfred Stassen, representing the German Academic Exchange Service, Dr. Fritz Cocron, representing the Austrian Institute, Dr. Hans Wiessmann, representing the German Information Center, and Kristian Müller-Osten, representing the Friedrich Ebert Foundation. They all met privately, at various times, with all members of the Association who wished to speak with them about grants, scholarships, or lecture tours of visiting scholars. In addition, Wolfram Maas, of the Embassy of the Federal Republic of Germany in Washington, attended, and spoke with many participants.

For the first time, a full session was organized with scholars from the German Democratic Republic, the Federal Republic of Germany, and the United States. It was so successful that many members urged that we try to schedule such a session again next year.

Mr. Jan Zehner, representing the United States Information Agency, also attended the Conference. Mr. Zehner is coordinating for the USIA many aspects of the celebrations around the country next year for the United States-German Tricentennial, 1683-1983. Since many members are
actively involved in Tricentennial celebrations in their regions, he met with participants to describe the role of the USIA in assisting them. See announcements in this Newsletter concerning the Tricentennial.

Parallel to the printed program, the German Academic Exchange Service organized a series of sessions on German studies in the United States. Chaired by Dr. Manfred Stassen, Director of the DAAD New York Office, these sessions brought together a small group of scholars from Germany and the United States to discuss various aspects of German studies. A public session on German studies, organized by Professor Valters Nollendorfs (Wisconsin, Madison) sparked lively discussion.

Business Meeting, Report of the Secretary-Treasurer

Secretary-Treasurer Ronald Smelser (History, Utah) reported to the Business Meeting of the Association at the El Paso Conference. Professor Smelser was pleased to be able to announce that the Association's accounts are in the black, and that revenues continue to be adequate to support our activities. A further deposit will be made this year to our sinking fund, which is dedicated to the maintenance and replacement of the German Studies Review typesetting equipment. Thus, there will be no need for a dues increase in 1983. The number of institutional members of the Association continues to grow, and the annual fee for institutional membership ($100) is an important contribution to the sound financial status of the Association. Members are urged to ask their institutions to join WAGS as an institutional member. Many members have been able to arrange for the $100 dues fee to be paid by their College Dean's Office, some have split the annual fee to $50 from the Department of History and $50 from the Department of Foreign Languages or Department of Political Science.

Secretary-Treasurer Smelser also reported that membership in the Association continues to rise, with a growth of ten percent in 1982 so far. This included a healthy growth in membership east of the Mississippi. For the first time German literature overtook German history as the discipline of the largest group of members. Political Science continues to hold third place.

German Studies Review, Report from the Editor

German Studies Review Editor Gerald R. Kleinfeld reported to the Business Meeting that the Review continues to expand its circulation. There are also new subscriptions in Australia and New Zealand. The
number of manuscripts being received will prompt an increase in the number of articles published per issue, so that the policy of keeping only a short backlog will be maintained. In addition, beginning in 1983, review essays will become a regular feature. The GSR has also acquired an IBM-PC microcomputer, donated by Arizona State University, which will permit computerization of mailing, billing, and an expansion of services to members and subscribers. The October issue was the first to be computer-mailed. In addition, the October issue contained the first five year index of articles and book reviews, bound at the back. This will now become a regular feature, and should help researchers who use GSR. Professor Kleinfeld thanked Professor Volkmar Sander (German, New York University) and Professor Katharina Mommsen (German, Stanford) for their service on the Editorial Board. Replacing Professor Mommsen will be Professor Judith Ryan (German, Smith College).

United States-German Tricentennial, 1683-1983

In commemoration of the arrival of twelve German families from Krefeld, and their establishment of a community at Germantown, Pennsylvania in 1683, a number of events are scheduled for 1983 under the umbrella of a Tricentennial celebration of United States-German cultural contacts. These events are locally organized and sponsored, and members of the academic community are already involved in such events in many cities. Assistance in arranging and scheduling events is being provided by a number of agencies. Among these are local West German Consulates General, Goethe Institutes, and the German Information Center. The United States Information Agency has designated Mr. Jan Zehner to assume responsibility for its involvement in these activities. Mr. Zehner has been appointing a coordinating committee to work with him. It is not necessary to establish an official connection in order to organize events in your locality, but the various agencies would like to know what is going on so that they can circulate the news to other localities. Members of the Association interested in learning what other groups are doing and/or organizing a group in their locality, or in participating in an already organized group, are urged to contact their local Goethe Institute or German Consulate General, which may have the information. Special lecture and concert tours are being arranged, and tours of exhibits and films are being organized. Local groups are encouraged to develop their own programs and themes.

A major series of events is planned for Philadelphia. In addition, WAGS will organize a series of special sessions for our Conference in Madison. Members are encouraged to develop proposals and contact the Session Director for that portion of the Conference, Professor Larry Wilcox.
1982 Election Results

President Charles Burdick and Elections Committee Chair Gerald Fetz announced the results of the 1982 Association elections at the meeting of the Executive Committee on October 7 and the Business Meeting on October 8. Elected to replace Peter Gontrum, who earlier this year resigned as Vice President, was Wulf Koepke, Professor of German at Texas A & M University. Professor Koepke succeeds Professor Burdick as President of the Association. A participant in all previous conferences, and a very active member of the Association, Professor Koepke promised to continue the progress of the last six years. He announced plans to incorporate elements of the Tricentennial into the 1983 Conference. Elected as Vice President, and to succeed Professor Koepke as President in 1985, was Konrad Jarausch, Professor of History at the University of Missouri, Columbia. Professor Jarausch flew to the Conference from Germany, where he is on a sabbatical leave for research, in order to attend and participate in the meeting of the Executive Committee. Elected to the Executive Committee to replace Gerald Fetz and Dorothea Yale, whose tenure also expired this year, were Karen Achberger, Professor of German at St. Olaf College, and Irmgard Hobson, Professor of German at George Mason University (Virginia). Professor Hobson is the first member of the Executive Committee from an institution east of the Mississippi, revealing that the Association has clearly developed a national membership base and constituency.

Madison, Wisconsin Chosen as 1983 Conference Site

The Executive Committee, acting on the recommendation of Site Selection Committee Chair David Kitterman, has chosen Madison, Wisconsin as the site for the 1983 Annual Conference, and set the dates as September 30-October 1. The Executive Committee will meet on September 29. Host for the Conference will be the University of Wisconsin, Madison. President Burdick has appointed Valters Nollendorfs (German, Wisconsin) to serve as Local Arrangements Director. Professor Nollendorfs chairs an interdisciplinary organizing committee, which is charged with providing for the needs of the Conference and the participants. The University of Wisconsin, Madison is well-known for its important support of German studies. The city of Madison may be reached directly by air, or by automobile from Milwaukee, Chicago, and Minneapolis, a short drive. There is also a direct bus connection from Chicago O'Hare Airport to the University.
Seventh Annual Conference Call for Papers

September 30-October 1, 1983. The Seventh Annual Conference of the Western Association for German Studies will be held in Madison, Wisconsin. The University of Wisconsin, Madison will host the Conference. The Association welcomes papers in history, literature, politics, geography, art, music, and other fields relating to German-speaking Europe. Proposals for papers or entire sessions should be sent with abstracts to one of the following Session Directors by April 1, 1983. Abstracts should be approximately one page in length.

Twentieth Century
Professor Kay Herr
Department of Foreign Languages and Literatures
Colorado State University
Fort Collins, Colorado 80523

Nineteenth Century
Professor Roderick Stackelberg
Department of History
Gonzaga University
Spokane, Washington 99202

Eighteenth Century and Earlier
Professor Gerald L. Soliday
History Program, Box 688
University of Texas at Dallas
Richardson, Texas 75080

German-American Studies
Professor Larry D. Wilcox
Department of History
University of Toledo
Toledo, Ohio 43606

Professor Wilcox will coordinate sessions on the United States-German Tricentennial, a special feature of the 1983 Conference.

General and Themes
Professor Marion F. Deshmukh
Department of History
George Mason University
Fairfax, Virginia 22030
**Guest Speakers, Discussion Groups and Faculty Seminars**

Professor Todd C. Hanlin  
Department of Foreign Languages  
University of Arkansas  
Fayetteville, Arkansas 72701

**Program Director**  
Professor Harry Ritter  
Department of History  
Western Washington University  
Bellingham, Washington 98225

**Seminar on Re-education to Be Organized**

Professor Gustav Beckers (German, Manitoba) is organizing a session on Allied Re-Education Policy in Germany after World War II for the Seventh Annual Conference to be held in Madison. Members who may be interested in participating in such a session with Professor Beckers are invited to correspond with him at 307-100 Ulster Street, Winnipeg, Manitoba, Canada R3T 3A2.

**German Studies Review Special Issue**

The past few years have seen a significant number of books and articles appearing in Germany which have dealt with Prussia and the role of Prussia in German history. An exhibit in Berlin attracted a large attendance. *German Studies Review* plans a special issue on Prussia. Members currently researching in this area are invited to submit manuscripts for this special issue.
SECTION II

OTHER CONFERENCES AND SYMPOSIA

Conference on German Women

Condition and Conciousness: An International Conference on German Women in the Eighteenth and Nineteenth Centuries, April 15-17, 1983, University of Minnesota, Minneapolis. Contact: Leslie Denny, Program Coordinator, Department of Conferences, 220 Nolte Center, 315 Pillsbury Drive, S.E., University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota 55455. Telephone: (612) 373-5325.

Teaching German in America:
The Historical Perspective

A conference on “Teaching German in America: The Historical Perspective” is scheduled for April 22 and 23, 1983 at the University of Wisconsin-Madison. The conference will be devoted to the teaching of the German language in both schools and colleges. Papers not to exceed thirty minutes in presentation are solicited for consideration under four topics: (1) Aims and Methodologies of Teaching German in German Language Schools; (2) Aims and Methodologies of Teaching German in English Language Schools; (3) Textbooks and Teaching Materials; and (4) Teacher Organizations and Journals. Deadline for submission: January 15, 1983. The conference will coincide with the opening of the Frances Ellis Textbook Collection at the Memorial Library and will be coordinated with the annual weekend seminar “The History and Heritage of German Immigration in Wisconsin.” For further information contact Professor Valters Nollendorfs, Department of German, Van Hise Hall, 1220 Linden Drive, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin 53706. Telephone: (608) 262-9747.

Conference on The Holocaust

On April 11-12, 1983, Millersville State College will host the second in an annual series of conferences on various aspects of the Holocaust. The
theme for 1983 will be “America and the Holocaust, 1939-1945.” Tentative plans include the publication of selected papers presented at the conference in the Holocaust Studies Annual. Proposals for papers and complete (two or three paper) sessions are invited. Please submit proposals, along with appropriate curriculum vitae, as soon as possible but no later than January 15, 1983, to: Holocaust Conference Committee, Department of History, Millersville State College, Millersville, Pennsylvania 17551. Telephone: (717) 872-3555.

Symposium Marking Wagner's Death: Call for Papers

An interdisciplinary symposium marking the Centennial of Wagner's Death will be held the first or second week of November 1983 at the University of Illinois at Chicago. Those interested in reading a paper on any aspect of Wagner's art or thought should submit a proposal by December 15, 1982 to Professor Leroy R. Shaw, Chairman, Wagner Centennial Committee, Box 4348, University of Illinois at Chicago, Chicago, Illinois 60680. Telephone: (312) 996-3205.

Sixth Annual Symposium on Austria

The Center for Austrian Studies is pleased to announce that its Sixth Annual Symposium on Austria will take place on the campus of the University of Minnesota, Minneapolis, in the second half of the month of May 1983. The general theme of the symposium is "Austrian Regionalism and the Regions of Austria." For information write to: Center for Austrian Studies, University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota 55455.

Landeskunde Seminar

Hamilton College of Clinton, New York and The Federal Republic of Germany are sponsoring a summer seminar in West Berlin. The seminar will take place in either July or August for college teachers of German and teachers of German studies and German history. The language of the seminar is German and fluency is therefore expected. For more information please contact Ursula E. Beitter, Department of German, Hamilton College, Clinton, New York 13323. Deadline for application is February 1, 1983.
The Ninth International New Hampshire Symposium on the German Democratic Republic: Call for Papers

The 1983 New Hampshire Symposium on the GDR has been scheduled for the week of June 17-24, to be held at the World Fellowship Center near Conway. As in past years, the Symposium will be interdisciplinary in approach. Economists, historians, political scientists, sociologists, as well as Germanists are invited to participate. Detailed proposals (title plus two to three pages) should be submitted to the appropriate seminar organizer — in case of co-organizers, two copies — by February 1, 1983; completed papers must be submitted no later than April 15. Papers should not exceed thirty minutes; the preferred language is English. The proceedings of the Symposium will most probably be published. For more information on the Symposium, contact: W. Christoph Schmauch, World Fellowship Center, Conway, New Hampshire 03818. Telephone: (603) 356-5208.

Marx: One Hundred Years After

This conference is designed to assess the historical significance of Karl Marx, who died on March 14, 1883, on the occasion of the centenary of his death. Concentrating upon the philosophical, humanist tradition, the conference will explore whether Marxism has any relevance to four problem areas of contemporary American life: Marx and Work, Marx and Religion, Marx and Feminism, and Marx and Black Culture.

A partial list of guest speakers includes: David McClellan, Anthony Giddens, Michael Löwy, Zillah Eisenstein, Phyllis Palmer, and Bernard Boxill.

The conference will be held on April 15 and 16, 1983 at the University of Maryland, Baltimore County. For further information contact the Project Director, Professor Norman Levine, Department of History, University of Maryland, Baltimore, 5401 Wilkens Avenue, Baltimore, Maryland 21228 (301) 455-2093

Symposium on Western European Studies and North American Research Libraries

The focus of this symposium will be the future of Western Europe area studies and collections in North American research libraries to support
them. To be held at the University of Minnesota from May 8-11 under the chairmanship of Dr. Clara Lovett, Chief of the European Division at the Library of Congress, sessions will cover: contemporary Western European Studies programs, resources and bibliography of medieval and early modern Europe, retrospective collection development, publishing trends in contemporary Europe, area specific concerns, European integration, and resource-sharing in an automated age. One session will deal with German-speaking Europe. This session will be chaired by Barbara Walden, German, French, and Italian Bibliographer at the University of Minnesota. The speakers will be Siegfried Feller, Chief Bibliographer and Associate Director of Collections and Resources at the University of Massachusetts at Amherst, "The Frankfurt Bookfair and the German Booktrade"; Agnes Peterson, "Outguessing History: Providing Sources for the Scholars of Tomorrow," and Gail Hueting from the G. Arends Research Library, Syracuse University. For more information write to: Martha Brogan, Symposium Coordinator, Western European Studies, 5 Wilson Library, University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota 55455.

Tricentennial Conference of German-American History, Politics, and Culture

This conference will be held at the University of Pennsylvania from October 3-6, 1983 and coincides with the three-hundredth anniversary of the landing of the "Concorde" which brought the first German settlers from Krefeld to Philadelphia. It will be essentially a working conference in which the interdisciplinary exchange of ideas is central. Furthermore, the conference has as its main goal to elicit suggestions for a less fragmented approach to the study of the German-American past and present. Since this theme has recently become of greater importance in many German departments in America, a number of those attending the conference are expected to come from this area. The interest expressed thus far comes from all parts of the United States and has been particularly strong in the Midwest. There will be a historical and a contemporary component of two days each which will shed different light on German-American history and relations and at the same time illuminate each other. For more information write to: Professor Frank Trommler, Chairman, Department of Germanic Languages and Literatures, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pennsylvania 19104.
New Hampshire Symposium on the German Democratic Republic

The 1983 New Hampshire Symposium on the German Democratic Republic has been scheduled for the week of June 17-24, to be held at the World Fellowship Center near Conway. As in past years, the Symposium will be interdisciplinary in approach. Economists, historians, political scientists, sociologists, etc., as well as Germanists are invited to participate.

For information on the various seminar topics and proposal and paper deadlines, contact W. Christoph Schmauch, World Fellowship Center, Conway, New Hampshire 03818. Telephone: (603) 356-5208.
SECTION III

PROFESSIONAL NEWS AND EVENTS

Zahlenspiegel

Zahlenspiegel - Bundesrepublik Deutschland/Deutsche Demokratische Republik - Ein Vergleich is a publication of the Bundesministerium für innerdeutsche Beziehungen. The Zahlenspiegel offers a statistical comparison of the Federal Republic of Germany and the German Democratic Republic as well as a variety of other data useful for researchers and teachers.

Single copies of Zahlenspiegel are available without charge to members of the Western Association for German Studies. Write for your copy, stating that you are a member of the Association, to: German Information Center, 410 Park Avenue, New York, New York 10022. Telephone: (212) 888-9846.

The German Library

The Continuum Publishing Company has announced the publication of a one hundred volume German Library. This is a comprehensive new series of German literature and thought from medieval times to the present, in modern and revised translations. These volumes encompass philosophy, politics, history of art, science, religion, music, and psychology. The first ten volumes of this series became available this past summer in both hardcover and paperback editions. These volumes are: Heinrich von Kleist, Plays; Erasmus, Luther, Parcelsus, et al., German Humanism and Reformation; Holderlin, Novalis, Schlegel, et al., German Romantic Criticism; Gottfried Keller, Stories; Arthur Schnitzler, Plays and Stories; E.T.A. Hoffman, Tales; Heinrich Heine, Poetry and Prose; Friedrich Durrenmatt, Plays and Essays; Theodor Fontane, Short Novels and Other Writings; and Hans Magnus Enzensberger, Critical Essays. Each volume is approximately 320 pages long with a cost of $17.50 for the hardcover editions.
and $8.95 for the paperback editions. For more information, write to: The German Library, Crossroad/Continuum, 575 Lexington Avenue, New York, New York 10022.

School of International Management
to Begin Journal of Language for International Business

The Department of Modern Languages of the American Graduate School of International Management, Glendale, Arizona, will publish a journal of language studies dealing with the teaching and study of foreign languages and English for use in international business.

The Journal of Language for International Business will appear twice a year and will publish materials concerning the study of Arabic, Chinese, English, French, German, Japanese, Portuguese, and Spanish for international business.

The journal will accept articles about a variety of topics from the area of international business, cross-cultural and international studies in their relation to the study of foreign languages. Submission of previously unpublished articles of general significance to teachers of modern foreign languages and English as a second language in international business programs are encouraged.

Direct inquiries to: Professor Lilith Schutte, Department of Modern Languages, American Graduate School of International Management, Thunderbird Campus, Glendale, Arizona 85306.
SECTION IV

CULTURAL NEWS AND EVENTS

Shakespeare Music Inquiry

Bryan N.S. Gooch and David S. Thatcher of the University of Victoria are now preparing A Shakespeare Music Catelogue, an annotated bibliography of all music which sets words by Shakespeare or which is connected with his work or name. They would welcome any information which our readers can offer. Communications should be sent to: Odean Long, Shakespeare Music Catelogue, University of Victoria, P.O. Box 1700, Victoria, British Columbia, Canada V8W 2Y2.

The Society for German-American Studies

The Society for German-American Studies is open to membership by individuals, societies, and organizations. The purposes of the Society are:

1. To engage in and promote interest in the study of history, linguistics, folklore, geneology, literature, theater, music and other creative art forms as they apply to the cross-cultural relations between German-speaking lands and the Americas.

2. To publish, produce and present research findings and educational materials in the areas mentioned above, as a public service.

3. To assist researchers, teachers and students in the fields mentioned.

4. To improve cross-cultural relations between the German-speaking countries and the Americas.

Regular membership dues amount to $15.00 per annum. For additional information and a membership application form write to: C. Richard Beam, 406 Spring Drive, Millersville, Pennsylvania 17551.
American Association of Teachers of German, Inc.

The AATG will once again offer several Eastern tours to interested teachers and students of German. The tentative dates are April 1 to April 10. Departures and returns will be scheduled from whichever U.S. airports are most suitable for participants.

Applications to the AATG/PAD Travel Study Program are now being accepted for the Summer of 1983. Open to secondary students of German, the Program entails living with a German family for four weeks, attendance at Gymnasium classes and participation in cultural and historic significance.

The AATG and the Austrian National Tourist Office are exploring the possibility of initiating a program under which American students and teachers of German would travel to Austria for study and recreation. The AATG is compiling a list of teachers who are interested in motivating students to take part in such a venture. AATG members who send in their name and address may be invited to Austria for a familiarization tour.

For further information on any of these events, write to: The American Association of Teachers of German, Inc., 523 Building, Suite 201, Route 38, Cherry Hill, New Jersey 08034.

The Austrian Jewish Museum in Eisenstadt Opened

On June 9, 1982, the Austrian Jewish Museum in Eisenstadt, Burgenland, was opened. A thousand years of Jewish history in Austria were reflected in the opening exhibition. In the words of Professor Kurt Schubert of the Vienna University's Institute of Jewish History, the museum has as its goal "to inform the Austrian public and other visitors about the cultural and historical relations between Jews in Austria and their environment.

Great Austrian State Prize Awarded to Friederike Mayroecker

The author Friederike Mayroecker was awarded the Great Austrian State Prize for Literature in April 1982. Friederike Mayroecker is famous for her poetry which evolved from her first volumes of poetry during the fifties to innovative lyric constellations, distinguished by an imaginative treatment of the language. Her works include poetry (Tod durch Musen, Fantom Fan), prose (Je unwoelkter ein Gipfel), novels (Die Abschiede), and radio plays. Her latest work, the collection of poems "Gute Nacht, guten Morag" has just been published.
The German Democratic Republic, in celebration of the Martin Luther Quincentenary, has organized an itinerary of events to commemorate the five-hundredth anniversary of the reformer's birth. The following events represent only the high points of this year-long celebration.


*February 18, 1983. Eisleben: (Todestag Martin Luthers 1546), Geburts- und Sterbehaus Eröffnung der neugestalteten ständigen Ausstellungen.*


*September 1983. Eisenach: Zentrale sprachwissenschaftliche Konferenz "Luther Bedeutung für die deutsche Sprache" der Akademie der Wissenschaften der DDR mit internationaler Beteiligung.*


*October 18-21, 1983. Halle: Internationales Kolloquium "Martin Luther — geschichtliche Stellung und historisches Erbe" der Akademie der Wissenschaften der DDR und des Ministeriums für Hoch- und Fachschulwesen der DDR.*


Kirchliche Höhepunkte der Martin-Luther-Ehrung 1983.


In der Zeit von Mai-September finden regionale Kirchentage statt.

November 10. Eisleben: Festgottesdienst und Empfang des Lutherkomitees der Evangelischen Kirchen in der DDR.

A full brochure outlining the various events has been published. For more information, write to: The Embassy of the German Democratic Republic, 1717 Massachusetts Avenue, N.W., Washington, D.C. 20036.

The Busch-Reisinger Museum

The Busch-Reisinger Museum's Twentieth Century Collection is on tour in Germany this fall. An exhibition of approximately 120 modern masterworks opened at the Städel Art Institute of Frankfurt on October 21. They will subsequently be shown at the Bauhaus-Archiv in Berlin and the Kunstmuseum in Düsseldorf.

The traveling show consists of many of the same objects which were seen by 125,000 visitors in Washington and New York, but the German version of the exhibition will have a somewhat different significance. The overwhelming majority of the works in the Museum are German and the development of the modern collection has been closely connected to the political and cultural history of Germany. The Busch-Reisinger Museum, however, is dedicated to collecting and exhibiting the work of all of the countries of Central and Northern Europe. The Twentieth Century Collection began to be formed in the 1930s when “entartete Kunst” or degenerate art came under attack by the Nazi government and was eventually purged from German museums. The first major painting acquired by the Busch-Reisinger Museum was Max Beckmann’s 1927 Self-Portrait in Tuxedo. This work, which had belonged to the Nationalgalerie in Berlin, was purchased by Curator Charles Kuhn in 1941. Other major works acquired by the Museum in the late 1940s and early 1950s had also once belonged to German museums in Essen, Dresden, and Halle.
Another part of the Busch-Reisinger Museum's modern collection grew as a consequence of the emigration of the German avant-garde to the United States. Many of these artists were associated with the Bauhaus such as Walter Gropius, Lyonel Feininger, Josef and Anni Albers, Laszlo Moholy-Nagy, Herbert Bayer, and others. In this respect the history of the Busch-Reisinger Museum can be considered a part of German cultural history and its growth inextricably linked to the art policies of the Third Reich.

The exhibition also serves as a model of a teaching collection from a museum whose primary function is pedagogical. This function is exemplified in the exhibition catalogue, which was written by six Harvard and two M.I.T. students. During the fall semester these students enrolled in a seminar given by Professor Haxthausen. Each student was responsible for writing a catalogue essay on a specific group of works to be included in the exhibition.

Though several German universities have art collections, none of them are comparable in size or quality to those of the Fogg and Busch-Reisinger. In general, original art objects are seldom used in the teaching of art history and in the training of future curators and scholars. The directors of the participating German museums, therefore, are hopeful that the traveling show will stimulate discussion within German universities about how art history is taught. An example of a different pedagogical approach may lead to greater interaction and cooperation between German art museums and university art history departments. It is hoped that the German exhibition will broaden the Busch-Reisinger Museum's constituency and, as a result, will help generate the funding necessary to finance future operations and programs.

Recent Gifts to the Busch-Reisinger Collection

The Museum has received from Mr. and Mrs. Richard G. Leahy a fine silk tapestry by Anni Albers, *Monte Alban*, completed in 1936. Fourteen pages of Lyonel Feininger's famous Chicago Tribune comic strips, "Wee Willie Winkie's World" and "The Kinder Kids," were given by his sons, Lux and Andreas. A watercolor by George Grosz, *Shoeshine Boy* (1934), was donated by Professor and Mrs. Bernard Davis. The Museum also received two sixteenth-century paintings: *Portrait of Giovanni della Scala* (1530) by the monogrammist HR, from Mr. and Mrs. John Steiner, and *Hercules and Cerberus*, attributed to Philipp Uffenbach (1566-1636) from Mr. Mortimer Brandt. Thomas Corinth donated the manuscript and proofs for his book,
Lovis Corinth: Eine Dokumentation. Mrs. Walter Gropius gave the Museum many historical photographs and fifteen samples of currency from the Weimar Era, including a five billion mark note.

from the Busch-Reisinger Museum Newsletter, Spring 1982.

New GDR Films Available

A new list of films available for loan in 1983 is being compiled by the Embassy of the German Democratic Republic for completion in November. New titles on the list include Solo Sunny (Konrad Wolf), Bürgschaft für ein Jahr (Hermann Zschoche), Die Beunruhigung (Lothar Warneke), Darf ich Petruschka zu dir sagen? (Karl-Heinz Heimann), and Asta, mein Engelchen (Roland Oehme). This list can be requested from: The Embassy of the German Democratic Republic, 1717 Massachusetts Avenue, N.W., Washington, D.C. 20036.

Swabians Make Most Must

The Swabians make a brew which they call their national drink. For centuries they have been bottling it and promoting it as an elixer. But the Swabians, like their compatriots in the other Länder, don't drink it when they can afford something better like wine — annual per-capita consumption is 22 liters — or beer — 146 liters. Now with emptier per-capita pockets and a record fruit harvest, the Swabians are once again advertising the virtues of must, a mildly alcoholic beverage similar to cider, but made from pears, peaches, or almost any fruit, as well as apples. Must, say the Swabians, lowers the blood pressure, aids digestion and prevents accumulation of fatty deposits in the body. Apparently no one has ever been a consistent enough drinker of must to verify these contentions, but some factor, perhaps the recession, is working in its favor. The largest bottler in Stuttgart reports that by the beginning of October he had sold twice as much must as in all of last year.

from The Week in Germany, October 29, 1982, Vol. XII, No. 38
International Hochschulferienkurse für Germanistik, 1983
Internationale hochschulferienkurse für Germanistik bieten den Teilnehmern neben der Möglichkeit der sprachlichen Qualifizierung die Gelegenheit, durch Vorlesungen, Arbeitsgruppen, Exkursionen und andere Veranstaltungen das gesellschaftliche, wissenschaftliche und kulturelle Leben in der DDR näher kennenzulernen.

Anfragen und Prospektwünsche sind an die Kursleitungen zu richten:


Greifswald vom 10.7.-31.7.83. Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald, DDR-2200 Greifswald, Bahnhofstraße 46/47.


The International Research and Exchange Board

The International Research and Exchange Board has announced its 1982/83 program. It includes an exchange with the German Democratic Republic. Disciplinary Fellowships are open to applicants not already in the field of Soviet and East European Studies. The emphasis is on the social and humanistic disciplines such as archaeology, anthropology, business, economics, geography and demography, law, musicology, political science, psychology, and sociology. Application deadlines are: October 31, January 31, and April 30. For information write to: IREX, 655 Third Avenue, New York, New York 10017 or Ministry for Higher and Technical Education of the German Democratic Republic, Marx-Engels Platz 3, 102 Berlin.

IFK — International Course in German Language and Literature

Type: Scholarships, intensive German with special seminars, German language courses with lectures on Austria, and technical courses of three to four weeks. Eligibility: Persons of any nationality may apply. Minimum age is 16. Financial Data: Two scholarships in the amount of 3,000 Austrian schillings. Application Information: Applicants must attach a curriculum vitae and references to their application forms. Duration: Scholarships are given only for the duration of the course and are not renewable. Deadline: End of March. Director: Prof. Dr. Adolf Haslinger. Inquiries: Franz-Josef-Straße 19, A-5020 Salzburg, Austria (06222) 76 595.
Foundation for European Language and Educational Centres

Name of Program: Comprehensive Language Courses in English, French, German, Spanish, and Italian.
Type: Scholarships.
Areas of Interest: To enable people from every country and from all walks of life to study foreign languages in the country where the language is spoken and become acquainted with the characteristics of other peoples and their culture.
Purpose: To assist those with a special aptitude for learning and to help to further their work career by speaking a foreign language.
Eligibility: Requirements include attendance at one of the Foundation's language courses of at least three months duration; previous knowledge of the language to be learned (upper intermediate/advanced level); experience of at least two years' practical work; age between 18 and 30.
Financial Data: Amount of support per award — up to a maximum of approximately 1,500 Swiss francs, considering the background circumstances of an applicant.
Number of Awards: 174 for the year 1981.
Application Information: Further information is available on request. Application forms must be accompanied by copies of qualifications and testimonials from employers.
Duration: Three-month course.
Deadline: Four months prior to beginning of course, with announcement two months.
Officers: Ehr. J.C. Waespi, Senior President; Rolf Schärer, President; Joseph Molnos, Vice-President; Lorenz Curti, Vice-President.
Inquiries: Foundation for European Language and Educational Centre, The Eurocentre Students' Grants Department, Seestraße 247, Zurich, CH-8038, Switzerland 01/482 50 40.
The Status of the "Guides to German Records Microfilmed at Alexandria, Virginia"

From the time the project for microfilming the captured German records in this country before shipment to the Federal Republic of Germany began in 1956, it has always been the hope that it would be possible to make reference aids to them widely available. The publication and distribution of finding aids would not only assist those who could get to Washington in using the microfilms there, but would make it possible for those who could not make the trip to see what they needed and what they might then purchase, borrow, or have their library obtain by order or loan.

Because it was obvious from the start that any meaningful descriptions of the vast files to be filmed would make for very voluminous guides, the least expensive format was essential. The "Guides to German Records Microfilmed at Alexandria, Virginia" were therefore designed to be kept as free of blank space as possible; to have the pricing information along with the descriptions; and to be distributed by the National Archives as the custodian of both the master negatives and a set for use in the main Archives building. At all times priority has been given to the most rapid publication of the Guides: better some widely distributed information that was not entirely perfect than indefinite delay until ideal reference tools could be prepared.

The basic format of the Guides has remained essentially unchanged since the first one appeared in 1958. The folders are described individually, with information showing their location in both the original collection and the microfilm series. Introductory material in each Guide provides some information on the nature of the records covered by it, a list of the Guides published to date, and such related information as abbreviations and suggestions for citations. For the records of military formations, brief unit histories are included. Some of the Guides also have computer prepared
indexes. The Guides are distributed free of charge by the National Archives to research libraries. The Center for Research Libraries has a large collection of the films and will purchase for readers at member institutions any rolls it does not hold.

During the first years of the filming project, the Guides were issued in rapid succession. By the time the National Archives took over the whole project in 1963, the first thirty-nine had appeared; thirty-two of these are described briefly by the author in the *Historische Zeitschrift*, volume 194, pp. 519-526, under the title "Zu den deutschen Akten in den Vereinigten Staaten." As the publication of the Guides slowed down during the 1960s, the Conference Group for Central European History of the American Historical Association repeatedly urged the National Archives to allocate sufficient resources to the preparation and publication of the Guides so that the series could be completed as quickly as possible. Since 1964, an additional forty have been issued. In addition, the National Archives has published a three part guide to the Italian records and guides to the Hungarian and the Communist Party of Smolensk oblast records that were also in the collection of seized foreign records in Alexandria.

The sale of microfilms at the National Archives is handled through the National Archives Trust Fund which also pays for the printing and distribution of the Guides, as these are the basis for purchase orders. The Conference Group for Central European History has been assured by the new Archivist of the United States, Dr. Robert Warner, that the publication of the Guide series will be continued; printing funds are available, but the reduction in National Archives staff may slow down the production process.

It is anticipated that during the course of 1982 three new Guides will be issued. One, likely to appear this summer, will describe a large group of records of the Abwehr, the intelligence and counter-intelligence section of the High Command of the Armed Forces (OKW). A second, scheduled for the fall, will describe important records of the Reichsführer-SS in addition to those previously covered by Guides 32, 33, and 39. Near the end of the year, a large collection of the records of the intelligence section of the German Army High Command dealing with the Soviet Union (OKH/FHO) will be described in a third Guide. In the future, we can also expect a Guide on the intelligence section dealing with the Western Powers and Poland (OKH/FHW), a further installment of High Command of the Armed Forces Economic Department (OKW/WiRüAmt) materials, and added portions of the OKH and OKW to be featured. Furthermore, the
films of German naval records now held by the National Archives will be covered by special lists, of which the first, dealing with the records for 1880-1922, is anticipated for 1983.

It will obviously be some time before the whole Guides program is completed. In the meantime there is certainly a vast quantity of valuable records described in the seventy-nine Guides already published, and the ones planned for the immediate future are of exceptional importance. The users of the film have become one of the National Archives' key groups of readers. It is of great importance that they both express their support of the National Archives and, when appropriate, remind the Archives of this portion of its scholarly constituency.

GERHARD L. WEINBERG
University of North Carolina, Chapel Hill

The Nazi Document Center in West Berlin

In a cellar in the Berlin suburb of Zehlendorf, thirty million files of documents from the Nazi period are stored in row upon row of filing cabinets. The cellar used to be an SS phonetapping center, but for over thirty years it has housed the records of Nazi party members, of the SS, and the SA. The Nazi Party records include 10.7 million membership cards found by the United States Army in a paper mill near Munich at the end of the war. They contain two almost complete sets of records of Nazi party members and their handwritten membership application forms. The SS personnel files account for roughly sixty percent of SS membership, while there are 500,000 SA membership files.

Another 100,000 files deal with the Volksgerichtshof of Roland Freisler and the arbitration tribunal of the Nazi Party. There are 1.5 million files of Party correspondence and 2.5 million file cards amassed by the immigration center for Auslandsdeutsche. The Reichskulturkammer is represented by 500,000 files and aisle after aisle of stored documents deal with other Third Reich organizations. Among these are Lebensborn, National Socialist gold badge of honor, National Socialist senior members' league, and Reichswerke Hermann Göring.

The document center is operated by the United States Department of State. Strict rules govern the access to and the selection of what is to be read. Information on and copies of records are supplied only to courts,
government authorities in friendly countries, and historians. The files were used during the post-war years for trials of war criminals and denazification proceedings. Today they are used to process applications by German nationals for compensation for property forfeited in the East.

For years negotiations between the Federal Republic and the United States have been held with the purpose of transferring custody of the records to the German government. Bonn Interior Minister Gerhart Baum said in autumn 1979 that the document center would be taken over in 1981, at the latest, by a unit of the Bundesverwaltungsamt. This was agreed to in principle by the Foreign Office, the Interior Ministry, the Federal Archives, and the American authorities. There were some points at issue, such as who was to be allowed to consult the files and in what capacity. Who should be entitled to consult Nazi, SS, and SA records and how were the rights of Nazi party members who were still alive to be protected?

An agreement on these points has since been reached and the agreement on the transfer of custody and regulations governing the use of the facility is ready to be signed. The Bonn government has also provided funds for the administrative costs of operating the Nazi document center. The United States, though, has yet to sign the agreement. Technical and legal problems concerning the center are still outstanding. The technical problem concerns the American project to microfilm the thirty million files; roughly half of the documents have been microfilmed to date. The legal problems seem to hinge upon dissatisfaction in Washington with the wording of some part of the agreement or certain regulations governing the use of the facility. The existence of these records provide historians with limitless research potential. It is to be hoped that the conclusion of this agreement will facilitate the use of these records by scholars and students.

from Die Zeit, October 10, 1982.
SECTION VII

REVIEWS AND REPORTS OF CURRENT LITERATURE


Besonders interessant ist die Abhandlung über die Modalpartikel, die im Duden als Adverbien behandelt werden. Anhand vieler Beispiele entwickelt die Autorin ihre Ideen, und sie hat damit die grammatisch-lexikalische Erfassung des Formenbestandes der deutschen Sprache in diesem Punkt erweitert. Modalpartikel sind z.B. denn, noch, schon usw. Die Autorin weist darauf hin, daß die MP mehr im direkten Gespräch

Dieser Band ist nur für den Linguisten geschrieben. Er ist mit Fachausdrücken vollgestopft, die Beispiele nehmen Uberhand, und die Ausdrucksweise ist umständliche, verworren, ja oft unverständlich. Das liegt nicht nur an der Fachsprache, denn die wenigen Sätze, die auf englisch zitiert werden, sind ohne Ausnahme von präziser Klarheit und Verständlichkeit, was leider dieser Arbeit fehlt. Man findet auch viele germanisierte amerikanische Bezeichnungen, die unnötig erscheinen, z.B. eine “changierende” (sich verändernde) Bedeutung, oder “überlappen” (sich überschneiden). Außerdem weist der Band auch viele Druckfehler auf, um nur zwei zu erwähnen: Notebdigkeit für Notwendigkeit auf Seite 97, be-ußt statt bewußt auf Seite 102. Was den Band trotz aller Unklarheiten interessant macht, ist die strikte Methodik, die ihm zugrunde liegt. Ja, es ist nun einmal so: Der der Wissenschaft innewohnende Drang zur Genauigkeit, zum Absoluten, verführt oft zu Verzerrungen und Übertreibungen, woran dieser Band seinen Anteil hat. Aber die Arbeit enthält doch viele Anregungen auf dem Gebiet der Konversationstheorie und der Modalpartikel.

ELISABETH M. ZEINER
American Graduate School of International Management
WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES

BY-LAWS

I
The Association

The name of the Association shall be Western Association for German Studies.

II
Purpose

1. The purpose of WAGS shall be to promote the study of history, political science, language and literature, philosophy, geography, economics, musicology, humanities, fine arts, and other learned pursuits relating to Germany, Austria, and other German-speaking regions.

2. To this end, the Association shall hold conferences, sessions, publish newsletters and/or journals, disseminate information, and carry on any other activities which relate to and promote its purpose.

III
Membership

1. Membership shall have no restrictions based on race, creed, sex, national origin, or place of residence.

2. Membership shall be open to persons who subscribe to the purpose of the Association (II) and pay the annual membership fee.

3. All fees shall be established by the Executive Committee and may be changed at any time.

4. Associate membership shall be available to students. Associate members are nonvoting members who pay a reduced fee, receive the Newsletter and all publications, and participate in all functions.

5. Institutional membership shall be available. Institutional members are nonvoting members which pay a special fee and receive the Newsletter and all publications.

6. Libraries may subscribe to publications at a special fee.
IV
Officers

1. The officers of the Association shall be the President, Vice President, and Secretary-Treasurer.

2. Officers must reside in the West, defined as west of the Mississippi River.

3. The President shall represent the Association in accordance with policies set down by the Executive Committee and the General Meeting. The President shall preside at meetings of the Executive Committee and at the General Meeting.

4. The Vice President shall assist the President in the performance of his/her duties and represent the President if the latter should either be incapacitated or absent. The Vice President shall accede to the Presidency at the conclusion of the President's term.

5. The Secretary-Treasurer shall keep the records of the Association, the minutes of the meetings of the Executive Committee and of the General Meeting, and the books of the Association. The Secretary-Treasurer shall also supervise and disburse the funds and carry on the ordinary correspondence of the Association.

6. Executive officers shall serve for a term of two years. Re-election is permitted. Election shall be by mail ballot of the membership. Nomination shall be made by a Nominating Committee appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by members of the Association with nominating petitions signed by 10% of the membership for each nominee and office. No member may sign more than one nominating petition per office. The officers of the Association shall serve as ex officio and voting members of the Executive Committee.

7. In the event of the resignation of an officer of the Association, there will be an election to fill that post. The name of the former runner-up candidate shall be placed in nomination, along with any other nominee(s). The election shall take place as part of the next general election.

8. In the event of a vacancy in the post of Vice President, the Executive Committee shall choose one of their number to serve as Interim Vice President until the next general election. The person elected shall serve as Vice President for the remainder of the original term, succeeding to the Presidency as provided in IV, 4.

9. In the event of a vacancy in the post of Secretary-Treasurer, the President shall appoint a member of the Executive Committee to serve as Interim Secretary-Treasurer. In the next general election, the post shall be filled for the remainder of the term.
The Executive Committee

1. The Executive Committee shall establish general policies for the Association within the framework of Article II and decisions of the membership, and, as provided in Article III, shall establish fees, and, as provided in Article VII, shall appoint the Editor of Publications and, as provided in Article VII, shall select Program Directors.

2. The Executive Committee shall consist of seven (7) persons elected by the membership in mail ballot. Nominees shall be selected by the Nominations and Election Committee, which shall be appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by means of a petition signed by 10% of the membership. No member may sign more than one petition for each vacancy.

3. The Nominations and Election Committee shall attempt to ensure that no one discipline (e.g. history, political science, literature) shall be represented by more than one-half of the members of the Executive Committee and that no more than three members on the Executive Committee reside in the same state.

4. The members of the Executive Committee shall serve for three years, at least two being elected each year. Re-election is permitted.

5. In the event of a vacancy on the Executive Committee, the seat shall be vacant until the next general election, when it shall be filled for the remainder of the term.

VI
General Meeting

1. The President shall call a General Meeting at the Conference of the Association.

2. The General Meeting shall consist of members constituting a quorum of 10% of the membership.

3. The General Meeting shall discuss and pass resolutions in accordance with Article II and shall hear the reports of the President, the Secretary-Treasurer, and the Editor of Publications.

4. If the Executive Committee does not concur with a decision of the General Meeting, the matter will be referred to a mail ballot of the membership, conducted by the Secretary-Treasurer. The General Meeting may designate a committee to prepare a statement of up to 300 words on each such matter, and the Executive Committee may likewise compose a statement of up to 300 words on its nonconcurrence to accompany the ballot. Both statements shall accompany the ballot.
VII
Conference and Sessions

1. The Executive Committee shall call at least one Conference per year, but may schedule sessions separately. The Conference may not be held in any state more often than once in any five years.

2. The Conference shall contain sessions devoted to various disciplines relating to Article II, affording opportunities for members in a variety of fields to present papers.

3. The Executive Committee shall select a Program Director for each Conference. The Program Director shall issue a call for papers in the Newsletter. From the responses, the Program Director shall assemble the program of the Conference, appointing Session Coordinators as necessary and endeavoring to assure that representation is given to a variety of disciplines and topics.

4. The Association may sponsor sessions at conferences of other organizations. The Executive Committee shall designate Session Coordinators who shall organize such sessions, and calls for papers shall be issued in the Newsletter.

5. A group of members may assemble a session program or partial program and submit it to the Program Director for consideration.

VIII
Publications

1. The Executive Committee shall appoint an Editor of Publications, who shall be responsible for editing the Newsletter and all publications of the Association. The Editor shall serve as an ex officio voting member of the Executive Committee.

2. The Newsletter shall be issued at least twice each year.

IX
Amendments

1. Amendments may be proposed by the Executive Committee, the General Meeting, or 10% of the membership.

2. Amendments require approval of the Executive Committee and a majority of the membership, or a majority of those voting at a General Meeting and 2/3 of the membership in a mail ballot, or 2/3 of the membership in a mail ballot.
The Western Association for German Studies announces the continuation of its prize series for outstanding scholarship in German studies. For 1982-3 the prize categories are interdisciplinary studies and research in German literature. The Executive Committee has appointed three selection committees to select a book ($500 prize), an article ($500 prize), and a student paper ($200 prize).

Authors, publishers, or others may nominate for the prizes. The deadline for the 1982-3 prizes is March 15, 1983. To be eligible, a book or article must have been published in 1981 or 1982. The student paper must have been submitted in 1981 or 1982.

Two copies of the book, article, or student paper must be received prior to March 15, 1983 by Prof. Charles B. Burdick, President of WAGS, San José State University, San José, Cal. 95192.